# полоцкія в пархінін парамости.

#### Подписка

принимается
въ редакціи въдомостей при духовной консисторіи
въ Витебскъ и
у всъхъблагочин-

годъ первый

Nº 7

ныхъ полоцкой епархіи. **Цъна** ва годъ пять руб., а за полгода три руб. съ пересылкой.

## 1 апръля 1874 года.

# отдълъ оффиціальный.

Свыдынія о движеній суммь по полоцкому епархіальному Попечительству за 1873 годь.

#### приходъ.

Оставалось отъ 1872 года наличными	14	p. 801	/2 R.
въ билетахъ	19226	" —	"
Поступило въ 1873 году:			
Изъ заведенныхъ при церк. кружекъ	181	, 721/	2 27
Пожертвовано духовенствомъ	957	" 531	2 2
Иолучено штрафныхъ по опредъле-	DEL ON	ashad	TR.P.
ніямъ дух. консисторіи	61	" 90	1100
Получено на раззоренныхъ по раз-	roorni,		
нымъ случаямъ	26	,, 76	7
Возвращенныхъ за смертію призръ-	क्या भ		1116
ваемыхъ и по др. случаямъ .	34	" 85 16	77

Процентовъ но билетамъ 769 " 4 "
На леченіе лицъ духовнаго званія въ
больницахъ
И того наличными 2063 " 61½ "
въ билетахъ 19226 " — "
РАСХОДЪ.
Выдано въ пособіе заштатнымъ свя-
щенноцерковнослужителямъ, вдо-
вамъ и сиротамъ:
За 1872 годъ
За 1873 годъ
Выдано единовременных в пособій 15 " — "
Издержано на уплату писцу и сто-
рожу и на канцелярскія надобности 146 " — "
Уплочено страховыхъ за пересыл-
ку денегъ
Отослано въ консисторію на лече-
ніе больныхъ
И того 2061 " 82 "
За тъмъ въ остаткъ къ 1 января 1874 года
наличными 1 " 79½ "
въ билетахъ 19226 " — "
Изъ заведенных в при цери, крумекъ 181 . 72 Д.

Правленіе витебской семинаріи препроводило въ редакцію для припечатанія въ въдомостяхъ списокъ своекоштныхъ воспитанниковъ съ обозначеніемъ количества внесенныхъ ими и остающихся въ недоимкъ денегъ. Оказывается, что своекоштными внесено въ 1874 году всего 1082 рубля 50 коп. и что недоимка числится за слъдующими овспитан-

никами: за Александромъ Гнёдовскимъ 10 рублей, за Николаемъ Пригоровскимъ 10 руб., за Николаемъ Игнатовичемъ 10 руб., за Өеодоромъ Заркевичемъ 5 руб., за Львомъ Мацкевичемъ 5 руб., за Константиномъ Августиновичемъ 10 руб., за Василіемъ Августиновичемъ 20 руб., за Иваномъ Иваницкимъ 5 руб., за Іосифомъ Сченсновичемъ 20 р., за Николаемъ Квятковскимъ 20 руб., за Владиміромъ Кудрявцевымъ 20 руб., за Владим. Поповымъ 25 руб., Аристархомъ Гнёдовскимъ 25 руб., за Александромъ Забълинымъ 20 руб., за Иваномъ Головкинымъ 5 руб., за Василіемъ Бурковымъ 5 р. и за Василіемъ Воробьевымъ 40 руб., а всего 255 рублей.

Тоже правленіе препроводило въ редакцію списокъ благочиническихъ округовъ, изъ коихъ поступили пожертвованія духовенства на ученическую въ семинаріи библіотеку и на покрытіе расходовъ по классу черченія. Всего на ученическую библіотеку поступило 172 рубля 33 копъйки: не получено еще пожертвованій отъ духовенства витебскаго градскаго и округовъ 1 и 2 лепельскихъ и 2-го дриссенскаго 1). На расходы по классу черченія поступило всего 96 руб. 27 коп.

Списокъ лицъ, присоединившихся изъ р. католиче-скаго въ православному впроисповиданно къ 1873 году.

Анна — Петрунеля Михайлова, 29 лътъ, жена

<sup>1)</sup> Не сомивваемся, что это обстоятельство должно быть объясияемо не недостаткомъ сочувствія со стороны духовенства къ усивхамъ такого полезнаго предмета, какъ ученическая библіотека, а какими—нибудь случайностями.

Ред.

фельдфебеля Дементія Исакова, проживающаго въ дер. Жидкахъ, долысской волости, невельскаго уъзда.

Гликерія Софронієва, 42 лѣтъ, жена крестьянина Антона Иванова, себежскаго уѣзда, каменецкой волости, сельца Каменца.

Константинъ Густиновъ Юшкевичъ, 25 лътъ, безземельный крестьянинъ чернейской волости себежскаго уъзда.

Устинья Яковлева дъвица, 32 лътъ, крестьянка динабургскаго уъзда, прельской волости.

Анна Францева Рачевская, 30 лътъ, дъвица, динабургская мъщанка.

Александръ Өедоровъ Глушанинъ, 29 лътъ, дворянинъ витебской губернии дриссенского уъзда.

Агафія Кристофа Янпадинсъ, 35 лѣтъ, дѣвица, крестьянка курляндской губерніи, иллукштанскаго уѣзда, свентлуйжской волости.

скаго увзда, свентлуижской волости.
Алоизій Альбиновъ Попялковскій изъ дворянъ витебской губерній и увзда, 18 льтъ.

Станиславъ — Евстафій Константиновъ Рафаиловъ изъ солдатскихъ дътей, находящійся на воспитаніи у отставнаго кандидата Григорія Михайлова,— 13 лътъ.

Иванъ Осиповъ Пухальскій, временно-отпускной 26 пъхотнаго резервнаго баталіона, — 33 лътъ.

Агафія Людвигова Скермунтъ, дѣвица, динабургская мѣщанка,—27 лѣтъ.

Антоній Ивановъ Тоткевичь, крестьянинъ витебской губерніи динабургскаго ужзда малиновской волости деревни Новыхъ Токарей,—30 лютъ. Анна Иванова, дъвица, крестьянская дочь витебской губерніи динабургскаго уъзда, малиновской волости села Малиновки,—20 льтъ.

Марія Адамова Романовская, дѣвица, крестьянская дочь, витебской губерніи динабургскаго уѣзда, прельской волости пенянскаго сельскаго общества, деревни Ермаки,—30 лѣтъ.

Софія Гейбовичъ, дѣвица, динабургскаго уѣзда, причисленная изъ однодворокъ въ число крестьянъ креславской волости,—30 лѣтъ.

Юлія Иванова Дубновская, дъвица, крестьянка дриссенскаго уъзда, юровской волости, селенія Черепетицы,—22 лътъ.

Антоній Васильевъ Кулаковскій, крестьянинъ витебской губерніи городокскаго ужада, тіостянской волости деревни Щипечи,—28 лътъ.

Петрунеля Алексвева Барнусевичева, бабиновичская мъщанка,—55 лътъ.

Екатерина Казимірова Шалдеко витебская мѣщанка,—22 лѣтъ.

Аделія Адольфова Дановская, дворянка витебскаго уъзда, дъвица,—22 лътъ.

Оекла Гаврилова Боридзинская, дѣвица, крестьянка рѣжицкаго уѣзда варклянской волости деревни Труны,—20 лѣтъ.

Михаилъ—Николай Ивановъ, крестьянинъ ръжицкаго уъзда, стерлянской волости деревни Меднева,—23 лътъ.

Матей Ивановъ, крестьянинъ францишкопольскаго общества деревни Одумова,—22 лътъ. Бригида Іосифова крестьянка францишкопольскаго общества деревни Сайды,—21 года.

Іосифъ Іоанновъ, служащій въ Журавицкой этапной командъ рядовой,—35 лътъ.

Богумила Іосифова Турчиновичь, крестьянка полоцкаго увзда, артейковской волости, дер. Сергушки,—34 лътъ.

Иванъ Венедиктовъ, крестьянинъ люцинскаго уъзда, посинской волости деревни Струговъ,—29 л.

Францъ Яковлевъ Свенцицкій, безсрочно-отпускной рядовой, временно проживающій въ ляудерской слободъ люцинскаго уъзда,—42 лътъ.

Игнатій Петровъ, крестьянинъ люцинскаго уъзда, истрской волости, аннопольскаго общества деревни Рудни,—50 лътъ.

Анеля Маркова, вдова крестьянка люцинскаго ужзда, посинской волости застънскаго общества деревни Сурмичевъ,—41 года.

Анна Рафаилова, крестьянка люцинскаго уъзда, нерчинской волости деревни Авнея,—19 лътъ.

Параскева Карпова Робиченокъ, люцинская мъщанка, проживающая въ деревни Ранцинахъ яновольской волости,—21 года.

Іосифъ Георгіевъ, крестьянинъ люцинскаго уъзда яновольской волости деревни Ранцинъ,—18 лътъ.

Өедоръ Карповъ Рабиченокъ, люцинскій мѣщанинъ, проживающій въ деревнѣ Ранцинахъ яновольской волости,—32 лѣтъ.

Антонъ Леоновъ Кондратовичъ, сынъ крестьянина путмуціовской волости люцинскаго увзда, Леона Михайлова Кондратовича,—11 лътъ. Оаддей незаконнорожденный, сынъ бывшей крестьянки дъвицы, а нынъ солдатки Марьяны Ивановой, проживающей въ г. Люцинъ,—5 лътъ.

Розалія Павлова, крестьянка дѣвица, люцинскаго уѣзда, яновольской волости, деревни Ранцины,— 18 лѣтъ.

Евва Адамова, крестынка игналинской волости деревни Церковно, дриссенскаго уъзда, — 22 лътъ.

Марія Васильева, крестьянка той же волости деревни Кострова,—23 лётъ.

Анна Вериго, незаконнорожденная дочь дворянки дриссенскаго увзда (нынъ покойной) Анны Венедиктовой Вериговой,—18 лътъ.

Екатерина Леонова, крестьянская дѣвица, освѣйской волости, фольварковаго общества деревни Урагова,—19 лѣтъ.

Оекла Георгіева, дочь крестьянина андреевской волости текленвильскаго общества деревни Кралекъ (нынъ умершаго) Георгія Стефанова,—27 лътъ.

Іоаннъ Бонифатіевъ Климашевскій, городокскаго ужзда, дворянинъ коллежскій регистраторъ,— 25 лътъ.

Домникія Антонова Ивашкевичь, лепельская мѣщанка, жительствовавшая въ несинской волости иренпольскаго общества въ деревнъ Прудкъ,— 32 лътъ.

Евва Семенова, крестьянка лепельскаго ужада, жительствующая въ вороньской волости и обществъвъ деревнъ Подлобныхъ,—25 лътъ.

Всего присоединившихся къ православію рим-

Списокъ лицъ, присоединившихся изълютеранства къ православію въ 1873 году.

Евва Карнова Венигъ, дѣвица, крестьянка курляндской губерніи иллукштанскаго уѣзда, имѣнія Элифна,—22 лѣтъ.

Розалія Абрамайтись, престыянка сувалиской губерніи владиславовскаго ужада,—19 льть.

Екатерина Адамова, жена крестьянина витебской губерніи люцинскаго ужзда, имжнія Маріенгаузенъ, Іосифа Онуфрієва,—22 лють.

Андрей Егоровъ Звъдровъ, урожденецъ митавской губерніи, витебской пожарной команды рядовой,—28 лътъ.

Аграфена Андреева Антипова, вдова кандидата,— 73 лътъ.

Всего изъ лютеранства къ православію присо-единилось въ 1873 году 5.

Списокъ лицъ, присоединившихся изъ раскола къ православію и единовърію въ 1873 году.

Елена Архипова, крестьянка динабургскаго ужзда, ликсненской волости и общества, деревни Слободы Авонгулянской, жительствующая въ г. Динабургъ,—20 лътъ: приняла единовъріе.

Михаилъ Стефановъ Малининъ, мѣщанинъ витебской губерніи рѣжицкаго уѣзда, проживающій въ г. Динабургѣ,—38 лѣтъ: принялъ единовѣріе.

Өеодосья Исаева Молчанова, митавская мъщанка, проживающая въ г. Динабургъ,—21 года: приняла единовъріе.

Ирина Григорьева Григорова, дъвица, кресть-

янка витебской губерніи, динабургскаго ужэда, дагденской волости, деревни Щедрянъ,—24 лътъ.

Параскева Иванова Громова, мъщанка витебской губерніи дриссенскаго уъзда, проживающая въ деревнъ Рухманахъ изабелинской волости динабургскаго уъзда,—20 лътъ.

Марія Тимоовева, дочь вдовы крестьянки витебской губерніи динабургскаго увзда малиновской волости деревни Заборной Маріи Ивановой,—12 л.

Ксенія Минина Ерашева, дѣвица, видзск зя мѣщанка ковенской губерніи ново-александровскаго уѣзда,—19 лѣтъ.

Романъ незаконнорожденный, сынъ вдовы крестьянки витебской губерніи динабургскаго ужзда ужвалдской волости деревни Гути Наталіи Петровой,— 6 лътъ.

Іоаннъ незаконнорожденный сынъ той же крестьянки Наталіи Петровой,—2 лътъ.

Евдокія незаконнорожденная дочь той же крестьянки Наталіи Петровой,—1 года.

Өеодосія Устинова Заборовская, дъвица крестьянка динабургскаго уъзда изабелинской волости дер. Рухманова,—26 лътъ.

Ея незаконнорожденный сынъ Леонтій,—3 лътъ. Оедосья Митрофанова, крестьянская дъвица, ръжицкаго уъзда, макащанской волости деревни Михалова,—18 лътъ.

Өедосья Пароенова, дъвица, крестьянка ръжицкаго уъзда, деревни Дроздовки,—27 лътъ.

Харитина Никитина, дъвица, крестьянка ръ-

жицкаго ужзда, ковнатской волости карналинскаго общества деревни Өедорковъ,—25 лътъ.

Всего изъ раскола присоедилось къ единовърію 3 и къ православію 12.

Списокъ лицъ, присоединившихся къ св. церкви изъ ев-

въ дерени в Рухманахъ падосяниской волости дина-

Бывшій на службѣ въ петрозаводскомъ губернскомъ баталіонѣ изъ витебскихъ мѣщанъ 'еврей Абрамъ Спиндухевичъ: названъ при св. крещеніи Василіемъ,—29 лѣтъ.

Землевладъльца 1-го стана витебскаго уъзда, еврея Вульфа Алескирова дочь, дъвица, Малка,—
18 лътъ: названа при св. крещеніи Маріею.

Витебской губерніи, лепельскаго ув'зда, б'вшенковичскаго м'вщанина Гирши Іофы жена Татіана Залманова Іофа,—21 года: при ев. крещеніи названа Еленою.

Могилевской губерніи мъстечка Шумяты еврей Борухъ Бълкинъ,—18 дътъ: при св. крещеніи названъ Николаемъ.

Всего изъ евреевъ присоединилось къ церкви 4.

### ателя до помощи в В В СТІЯ.

Къ обольской, городокскаго увзда, церкви избранз прихожанами и утвержденъ Его Преосвященствомъ въ должность церковнаго старосты крестьянинъ деревни Шашова Игнатій Мартиновъ.

*Избраны* прихожанами и утверждены Его Преосвященствомъ въ должность церковныхъ старостъ: а) къ кабищенской, витебскаго увзда, церкви крестьянинъ Косьма *Тимовеев* на пятое трехлътіе, и б) къ мядзилинской того же увзда церкви крестьянинъ Игнатій *Иканов* на второе трехлътіе.

Проживавшій въ с. Синоезерьъ, себежскаго уъзда, заштатный священникъ Андрей Заруцкій 12 минувшаго февраля умеръ.

Къ суражской церкви *избранъ* прихожанами и утвержденъ Его Преосвященствомъ въ должность церковнаго старосты мъщанинъ г. Суража Өеодоръ Назаровъ *Шулыа*.

По опредъленію Святъйшаго Синода <sup>6</sup>/<sub>17</sub> іюня 1873 г., заштатному священнику велижскаго уъзда с. Креста Василію *Щербову назначена пенсія* по 90 р. въ годъ съ 1 января 1874 г.

Причетникъ граверской, динабургскаго увзда, церкви Алексви Ормог, по резолюціи Его Преосвященства отъ 6 марта, перемъщент въ с. Михалово, ръжицкаго увзда, на праздное пономарское мъсто.

Московскій почетный гражданинъ Константинъ Васильевъ Прохоровъ прислаль въ полоцкую единовърческую церковь икону Де-Іисусъ, въ серебряномъ вызолоченномъ окладѣ, длиною 7, а шириною 5 вершковъ; при ней небольшой деревянный крестъ, въ серебряной отдълкъ, съ изображеніемъ распятія Іисуса Христа и Мироносицъ. Въ ономъ крестъ имъются частицы мощей святителей Алексія, Іоны и Филиппа. Жертвователю объявлена признательность епарх. Начальства.

#### ЦЕРКОВНАЯ ХРОНИКА.

Архіерейскія служенія: 2-го марта, въ субботу, на всенощномъ бдініи, въ канедральномъ соборів, выносиль кресть для поклоненія преосвященній епископъ Савва.

3-го марта, въ 3 недёлю поста, божественную литургію, въ каеедральномъ соборѣ, совершалъ преосвященнъйшій епископъ Савва. Въ служеніи участвовали: архимандритъ Израиль, протоіерей Василій Покровскій, священники Василій Кудрявцевъ и Петръ Ляшкевичъ.

10 марта, въ 4 недълю поста, божественную литургію въ казедральномъ соборъ совершалъ преосвященнъйшій епископъ Савва. Сослужащими были: протоіерей Василій Покровскій, священники Василій Кудрявцевъ, Андрей Смирновъ и Петръ Ляшкевичъ. Слово говорилъ священникъ Симеонъ Гнъдовскій.

13 марта, въ пятокъ, на всенощномъ въ казедральномъ соборъ акаеистъ пресвятой Богородицъ читалъ преосвященнъйшій епископъ Савва.

новърженую церковь вкону Де-Імусь, въ серебрипоиъ вызолочениом окладъ, клиною 7, о пирриною 5 вершковът при ней небольной усревлиный пристъ,

largest Appeter a Morpologuna. Ha conomic apecent material reacting to a local design for the state of the conomic local and the state of the conomic at the state of the conomic and the state of the conomic and the state of th

# ОТДВЯВ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

# Четыре письма въ Бозъ почившаго литовскаго митрополита Іосифа къ епископу Филарету изъ Москвы ').

#### Ваше Преосвященство!

Благодареніе Господу, всѣ мы прибыли въ Москву благополучно. Лошади доставились на другой день моего прівзда, т. е. 29 іюля. Насъ пріютили въ Заиконоспасскомъ преизрядно. Успълъ я уже побывать въ лавръ, помолиться св. Сергію и осмотртть тамошній скить здішняго владыки—все въ преуспъннии и презанимательно. Вчера и въ воскресенье служиль я въ своей церкви очень удободнёми местныно. Свита составилась почти ми средствами, стараніемъ отца ректора Леонида (отличнаго человъка) съ семинарскими пъвчими,и я буду имъть удовольствіе служить во всё праздники и воскресенья, къ большому, кажется, удовольствію здішнихъ православныхъ. Мы уже повидались взаимно, всё владыки, съёхавшіеся со всёхъ концевъ Россіи и размъстившіеся по всъмъ концамъ необъятной Москвы. Вашъ дядя въ Андроніевскомъ монастыръ, за пять версть отъ меня-таковы разстоянія, раздёляющія и некоторыхъ другихъ преосвященныхъ-это неудобно, но необходи-

<sup>1)</sup> Эти четыре письма редакція получила въ подлинникахъ отъ о. протоіерея А. Юркевича, которому онъ вмъстъ съ другими бумагами достались по наслъдству отъ покойнаго нижегородскаго преосвященнаго Филарета.

26 августа 1856 года. Москва. по станий по выправон в ринон

#### Ваше Преосвященство!

Благодареніе Всевышнему, торжество коронованія совершилось радостно и благополучно. Все, и самая погода благопріятствовала. Всё мы, призванные архіереи, сослужили въ чинъ коронованія, а въ литургіи удостоился я сослужить московскому митрополиту съ митрополитомъ спетербургскимъ. Объдъ царскій въ этотъ день (26) былъ самый великолъпный по церемоніалу—я ничего подобнаго не видълъ и, въроятно, не увижу. Завтра въ 12 часовъ назначено намъ и всёмъ особое поздравительное представленіе Государю Императору и Императрицъ.

Всѣ вызванные архіереи удостоены особыхъ милостей. Литовскій митрополить удостоень свыше своихъ заслугь... къ ордену св. Андрея Первозваннаго; — вашъ дядя получилъ алмазные знаки къ ордену св. Александра Невскаго. Кромѣ того всѣ архіереи получили по облаченію, которыя для нихъ нарочно сдѣланы къ нынѣшнему служенію. Вы понимаете, что я искренно радуюсь Царской милости—она, вѣроятно, облегчитъ меня въ возможности быть болѣе полезнымъ ввѣренной мнѣ паствѣ. При теперешней въ Москвѣ суматохѣ, ничего рѣшительнаго не сдѣлаю; но положутся основанія для легчайшаго испрошенія многаго, что у меня уже давно предположено.—Надѣюсь... и надѣйтесь!

Разнесся слухъ, будто насъ духовныхъ распустятъ по домамъ послъ Александрова дня—но я еще не имълъ времени удостовъриться, во сколько этотъ слухъ основателенъ:—далъ бы Богъ! какъ то дъй-

ствительно-въ гостяхъ хорошо, а дома еще лучше.

Върсятно, съ настоящею почтою полученъ будетъ консисторією и указъ о совершеніи молебствія и торжествъ коронаціи. Распорядитесь, чтобы этотъ указъ исполненъ былъ подобающимъ образомъ.

Если въ консисторію поступить списокъ съ Высочайшей грамоты о моемъ пожалованьи, то, кромъ оффиціальнаго опубликованія, можно ее напечатать въ мъстномъ въстникъ—она по своему содержанію инымъ будетъ пріятна, а другимъ полезна.

Если насъ скоро отпустять, то это будеть послёднее письмо изъ Москвы къ Вашему Преосвященству. Если что не помѣшаеть, то обращу путь на Слонимъ и Дзѣкушки, — чтобы помолиться на гробѣ родителей и порѣшиться съ матушкой. Я получилъ свѣдѣнія, что она не такъ то охотна къ нашему Вильну, а желала бы жить у своей старшей дочери Кудржицкой—нужно поладить такъ или иначе.

Будьте здоровы, Преосвященнъйшій и всъ наши виленскіе,—до свиданія.

#### Вашъ Іосифъ.

Р.S. Представленіе Государю Императору состоялось. Я осчастливленъ нѣсколькими милостивыми Его словами, которыя останутся навсегда въ моемъ сердцѣ. Онѣ еще болѣе, какъ рескриптъ, успокоими меня и за прошедшее и насчетъ будущаго.—27 августа. 7 сентября 1856 года.

#### Ваше Преосвященство!

Кажется, завтра или послѣ завтра оставляю я наконецъ Москву:—скажите Плескачевскому, чтобы обогрѣлъ нѣсколько мои комнатки въ городскомъ домѣ — а то будетъ ему стыдно, если я, пробывъ здоровымъ при всей путевой и московской сумато-хѣ, захвораю дома.

Кажется, въ Тринополь мит уже не перетажать. Вашъ Іосифъ.

### BECBMA

говоренная Филаретомъ, епископомъ товенскимъ, 14 сентября 1860 года, по освящении храма св. благовърнаго В. К. Александра Невскаго въ м. Крево, созданнаго по распоряжению Министерства Государственныхъ Имуществъ, усердною заботливостию управляющаго виленскою Палатою г. Глушановскаго 1).

Великая милость Господня!—По благодати Духа Святаго, чрезъ мое недостоинство, это зданіе освящено въ домъ Божій.

Привътъ вамъ и благословеніе отъ святой Церкви, боголюбивые прихожане! — Хозяинъ радуется, построивъ новый домъ, для житейскихъ выгодъ. А этотъ домъ Божій сооруженъ для временнаго счастія и въчнаго вашего блаженства. — Какъ же вамъ

<sup>1)</sup> Эту бескду и двъ ръчи въ Бозъ почившаго преосвящ. Фил. рета редакція получила въ подлинныхъ рукописяхъ отъ о. протоїерея А. Юркевича.

не радоваться? какъ не прославлять Бога и не благодарить достойнъйшаго начальника, заботливостію котораго построена эта церковь, согласно волъ Государя Императора, отечески пекущагося о благъвашемъ?

Прошли стольтія, какъ Крево, — въ древности знаменитый княжескій городъ ¹), красовался православными церквами ²). И первые православные здъсь христіане были тверды въ истинной въръ, усердствовали къ храмамъ Божіимъ.

Нынъ освященная церковь должна вамъ напомнить благочестіе древнихъ здѣшнихъ православныхъ жителей и возбудить въ васъ религіозныя чувства къ святынъ. Вы стоите уже на мѣстѣ святомъ, находитесь въ домѣ Божіемъ. — По истинъ, сей храмъ Господень—святъ.

Сами разсудите. Эти стѣны окроплены святою водою и назнаменованы св. муромъ. На мощахъ

<sup>1)</sup> Гедиминъ, раздъляя Литву между своими сыновьями, княжество Кревское, простирающееся до великой Березомы, назначилъ въ удълъ Ольгерду, около 1338 дода. Его сынъ Ягелло, лишившись великокняжескаго престола въ 1381 году, возвратился изъ Вильна, съ матерію своею Іуліаніею, въ наслъдственный Кревскій Замокъ. Въ 1382 году, Ягелло, хитростію сдълавшись литовскимъ великимъ княземъ, заточилъ въ подземелье Кревскаго Замка дядю своего знаменитаго Кейстута, который чрез нъсколько дней лишенъ здъсь жизни съ согласія племянника. Этой участи подвергся бы и Витольдъ, еслибы жена, княгиня Анна тайнымъ образомъ не спасла его изъ Замка.

Въ 1383 г. Ягелло принималъ вт Кревъ польскихъ и венгерскихъ пословъ и заключилъ условія на принятіе польской короны.

Въ 1391 году, послъ смерти Ягеллы, кревское княжество присоединено къ великому княжеству литовскому. А въ послъдстви, при королъ Александръ, замокъ и г. Крево совершенно разрушены набъгами татаръ. Примъч. преосъ. Филарета.

<sup>2)</sup> Это подтверждаютъ древнія церковища, находящіяся въ м. Кревъ. Примъч. преосв. Филарета.

святыхъ мучениковъ съ псалмопеніемъ утвержденъ престоль для вездъсущаго, неприступнаго Бога. И на этомъ престолъ, напоенномъ благоуханіями и помазаннымъ св. муромъ, силою и дъйствіемъ Духа Святаго, почиль Агнецъ Божій, совершена безкровная жертва, съ теплыми молитвами о спасеніи и благоденствій вашемъ. Взгляните. Иконостасъ изображаетъ какъ бы небо на землъ. Лики Спасителя, Богородицы, Евангелистовъ, какъ бы смотрятъ на васъ. Св. ангелы невидимо принимаютъ здъсь молитвы ваши и возносять къ Престолу Всевышняго. Вы слышите здёсь слова апостоловъ и самаго Іисуса Христа, почти на томъ славянскомъ языкъ, которымъ въ старину говорили предки ваши.-Вы торжественно произнесли символъ въры, въ знакъ, что вы истинно правовърные христіане. И въ духъ той же православной въры, вы благоговъйно чествовали святыя, животворящия Христовы Тайны. Вы молились, какъ научилъ молиться самъ Спаситель, говоря — Отче нашъ 1). Здёсь вей священнодъйствія, даже самыя облаченія и утварь церковная, напоминають жизнь и смерть Искупителя нашего Іисуса Христа. Въ храмахъ православныхъ поются только псалмы Давида и песни духовныя Іоанна Дамаскина, Романа сладкопъвца и другихъ угодниковъ Божіихъ. Читаются молитвы только Василія Великаго, Іоанна Златоустаго, Григорія Двоеслова и другихъ святителей и учителей.—Всс здъсь божественно. Не видите и не слышите ничего

<sup>1)</sup> Вырую и Отче нашь сами прихожане пъли стройно и съ чувствомъ. Примыч. прессв. Филарета.

людскаго, не согласнаго съ божественнымъ ученіемъ Христа Спасителя.

Службу нашу установиль Самъ Іисусъ Христосъ. Онъ на тайной вечери завъщаль Своимъ аностоламъ совершать таинство Евхаристіи: Сіе творите въ Мое восноминаніе. И всѣ богослуженія наши совершаются по правиламъ св. вселенской апостольской Церкви; и будутъ такъ совершаться до втораго, славнаго пришествія Пастыреначальника Іисуса Христа — истинной и единой Главы церкви.—Кто сомнѣвается въ святости богослуженій, совершаемыхъ въ нашей Церкви, тому смѣло можно сказать: приди и виждь. А порицателей святыни нашей Богъ да проститъ: они невѣдаютъ, что говорятъ.

Такъ, братія, св. православная Церковь преподаетъ върнымъ своимъ чадамъ всъ благодатныя средства ко спасенію. Пользуйтесь ими. Чтобы жить честно, безгръшно, 'свято, пссъщайте домъ Божій усердно. Часто питайте души ваши святымъ Причастіемъ. Утоляйте духовную жажду животворными источниками спасительной благодати. Съ теплою върою принимайте въ умъ и сердце Слово Божіе.

Не говори, мало-радивый, что заботы и труды препятствують каждый воскресный и праздничный день ходить въ церковь. — Видно, заботишься только о тёлё своемъ, а не радёешь о душё. Опомнись. Душа не дороже ли тёла? Къ чему трудиться для временнаго довольства, если чрезъ это дущу погубишь вёчно? — Не говори, что далеко итти

въ церковь. Въдь не ръдко идешь туда, куда бы не слъдовало вовсе ходить. Для корысти пройти и гораздо большее разстояние тебъ не въ тягость.— Помни, что и Богъ удалится отъ тебя, отъ твоей семьи, отъ твоего дома. А безъ Бога жить страшно! Не даромъ у васъ говорится: безъ Бога ни допорога. Кто живетъ безъ Бога, тотъ хуже неразумной твари.

Близкіе и дальніе! по воскресеньямъ и торжественнымъ праздникамъ собирайтесь непремѣнно въ церковь на службу Божію. Въ миръ и христіанской любви, по ученію Апостола, молитесь прежде всего за Благочестивъйшаго Царя нашего и за начальства, Верховною Властію надъ вами поставленныя. Открывайте души и сердца предъ Богомъ, какъ дъти предъ милосерднымъ Отцемъ. Въ бъдахъ и скорби прибъгайте къ заступленію и помоши Царицы Небесной.-Молитесь усердно св. Благовърному Александру — Невскому, въ честь коего освященъ храмъ сей, и всимъ святымъ, чтобы ихъ силою и предстательствомъ побъдить гръхъ и спастися, чтобы достоуважаемый вашъ настырь, ревностно наставляющій вась на путь спасенія, представъ (купно) съ вами предъ престоломъ Всевышняго, могъ сказать: Господи! вото я и дъти мои, которых Ты мню даль. - выправнования, принципальный

Боже всещедрый! Воззри милостивымъ окомъ на прихожанъ этой Святыни и на всёхъ уповающихъ на Тя. Услыши молитвы ихъ. Утверди ихъ въ истинной въръ и благочестіи. Ниспосли имъ всякія блага, ко временной и въчной жизни потребныя.

Да прославится всесвятое Имя Твое въ родъ и родъ. Аминь.

# PBYB

# **Преосвященнаго Филарета при нареченін во** епископа.

Подвизайся добрымь подвигомь въры, емлися за вычную жизнь, въ нюже и звань быль еси. 1 Тим. 6, 12.

Въ избраніи моего недостоинства въ епископскій санъ, благословеніемъ Св. Правительствующаго Синода и Всемилостивъйшимъ соизволеніемъ Августъйшаго Государя Императора, я внемлю съ благоговъніемъ и страхомъ апостольскому наставленію: Подвизайся добрымъ подвигомъ въры.... Освященный соборъ православныя нашея церкви, руководимый Духомъ Святымъ, въ лицъ, сопричисленномъ къ сонму богомудрыхъ пастырей, желаетъ зръть плодотворные подвиги въры, подъемлемые къ его собственному и другихъ спасенію. О пастыръ ревнителъ и поборникъ въры, радуется и сердце царево.

И какъ не ревновать, не подвизаться добрымъ подвигомъ въ дълъ той въры, которую преподалъ Самъ Пастыреначальникъ Іисусъ Христосъ, которую проповъдывали вселенной св. Его апостолы, которую богоносные Отцы соблюдали и предали своимъ преемникамъ и которую непреложно исповъдуетъ единая, святая, соборная и апостольская Церковь!

Сію въру, божественную, апостольскую, православную, неповрежденно содержитъ и всецъло сохраняетъ Церковь наша, свътозарная дщерь восточной вселенской Церкви. Она сосиждена на томъ же краеугольномъ камит Христъ. Пастыри Ея, получившіе преемственно отъ Пастыреначальника чрезъ Апостоловъ возложениемъ рукъ благодать архіерейства, върно, крыпко стоять на стражы Дома Божія, — свято, по отеческимъ преданіямъ, совершаютъ Тайны Христовы и право правятъ Слово божественной истины. И въра Христова въ нихъ не мертва, но жива и плодотворна: истинно, они поставлены пастырями и учителями къ совершенію святыхъ въ дъло служенія. Осколь высокій и многотрудный долгъ Пастыря! Призванный къ сему святительскому сану, вполнъ чувствую, сознаю немощь мою. Во мнъли — скудельномъ сосудъ жить дарованію Божію? Мнъ ли слабыми устами пропов'ядывать достойно Господа Іисуса Христа? Дерзну ли возложеніемъ рукъ гръшныхъ низводить на рукополагаемаго освящающую благодать Всесвятаго Духа? Возмогу ли изнемогшее подыть, и болящее уврачевать, и сокрушенное обязать, и заблуждающее обратить, и погибшее взыскать?... Страшенъ праведный судъ Божій!

Чъмъ же оправдаю настоящее мое призваніе? Твердымъ упованіемъ на всемогущую помощь Господню, коею сила въ немощи совершается; нелицемърнымъ исповъданіемъ въры православной; ревностнымъ тщаніемъ жить по сей въръ, соблюдая отеческія преданія и обычаи, — внимая себъ и уче-

нію, и пребывая въ нихъ, — безпредъльнымъ повиновеніемъ ведъніямъ Св. Правительствующаго Синода, — непоколебимою върностію, благоговъніемъ и преданностію къ Помазаннику Господню, Благочестивъйшему Самодержцу; —пламенною, дъятельною любовію къ богохранимому Отечеству, -общеніемъ единомыслія, мира и любви съ пастырями св. нашея Церкви. — Вотъ неложный, сердечный обътъ мой, нынъ произносимый предъ Богомъ и вами, богомудрые іерархи!

Да поможетъ мий Господь свято исполнить сіе объщаніе! По Его всеблагому промыслу, почти съ юныхъ лётъ я началъ и продолжаю служеніе подъ твоимъ, мудрымъ, отеческимъ руководительствомъ, доблеститий архипастырь нашъ, Богомъ поставленный для славы и блага Церкви православной и любезитительскимъ благоволеніемъ мое недосточиство! Силою духа твоего укръпляй немощь мою, а дивною прозорливостію наставляй неопытность въ предстоящемъ мий пастырскомъ служеніи.

Добрые пастыри, ревностные поборники въры! молю—простирайте ко мнъ любовь вашу въ союзъ мира и молитвахъ, да взирая на Начальника въры и совершителя Іисуса Христа, потщуся и я, подобно вамъ, подвизаться добрымъ подвигомъ въры, во славу Святой Единосущной, Животворящей и Нераздъльной Тройцъ. Аминь.

BURETURAN CERTAGROP DITTOR OF BUILDE STORE

# Ръчь,

сказанная преосвященнымъ Филаретомъ, б. епископомъ ковенскимъ, по случаю начатія работъ по укръпленію берега ръки Нъмана въ Ковнъ.

Общественныя и частныя дёла человёческія суетны, ничтожны, когда не осёнены благословеніемъ Божіимъ.—Начало и совершеніе всякаго дёла, чтобы оно было во славу Божію и въ пользу человіка, должно сопровождаться молитвеннымъ освященіемъ Церкви Христовой: аще не Господь созиждет домъ, всуе трудишася зиждущій.

Вознесемъ же теплыя молитвы къ Богу, да призритъ съ небесъ на созидание сiе, совершаемое по благотворной волъ великаго Монарха нашего, постановленнаго десницею Вышняго, къ кръпкому утверждению могущества, величия и славы любезнаго отечества.

Дивны судьбы Господни! Повсюду виденъ перстъ Божій. —Достопамятное мъсто это, гдъ мы собраны, повъдаетъ вопрошающему въковыя, многознаменательныя событія. —Болье восьми стольтій протекло отъ основанія града нашего, обновляемаго нынъ, по мудрымъ указаніямъ Благочестивъйшаго Государя Императора. — Въ началъ литовскій народъ, хотя самобытенъ, но малочисленъ, неизвъстенъ. Земля его, большею частію покрытая дремучими лъсами, очень необщирна. —Воинственный Гедиминъ

преобладаетъ надъ удъльными князьями западной Руси. Образуется великое княжество, справедливъе сказать, русско-литовское, по родствениымъ связямъ дома Гедимина съ родомъ Калиты. —Добродътельная, благочестивая княгиня Уліанія убъждаетъ супруга своего, грознаго, дальновиднаго Ольгерда къ принятію православной въры. Скоро главные города Литвы красуются православными церквами. Законодательство русское, языкъ русскій, получаютъ господство въ собственной Литвъ. —Такъ промыслъ Божій устроялъ судьбу литовскаго народа, даруя ему съ истинною върою русскую гражданственность, уже въ то время достославную.

Съ отпаденіемъ отъ православной въры литовскихъ великихъ князей, Ягеллы, Витолда, поколебалась, рушилась наконецъ самостоятельность руссколитовскаго княжества. Гибельный фанатизмъ коснулся чистоты святой въры. Грозный мечь лютаго меченосца пояде тысячи върующихъ и невърующ. литовцевъ, купно съ природными русск.—Чуждое исповъданіе, чуждый языкъ возъимълъ преобладаніе въ странъ искони преимущественно русской, православной.

И казалось, по разуму человъческому, все обдумано върно, глубокомысленно. Но Богъ, Который премъняетъ времена и лъта, владъетъ царствомъ человъческимъ, въ превъчномъ совътъ начерталъ неизгладимыми буквами иное, высокое предназначеніе Руси Святой.—Она слилась, возрасла въ сильное государство подъ могущественнымъ скипетромъ постановленныхъ отъ Господа Самодержцевъ. Она управляется, по духу Церкви, закономъ Божіимъ.

Литовцы и другія племена съ славяно-руссами составляють нынъ одно семейство, покоющееся подъ свнью всероссійскаго престола. Гдв были непроходимыя дебри, засэки и убъжища отъ врага праотцевъ, тамъ религіозный, трудолюбивый самогитянинъ коситъ тучные, душистые луга. На развалинахъ некогда неприступныхъ этихъ замковъ,этихъ страшныхъ узилищъ, бойницъ человъковъ,вельніемъ Отца Отечества, насаждаются общественные сады, въ усладу гражданъ. Не вражьи ладьи разбойнически тайно плывутъ по быстрому Наману, - это плывутъ красивые суда отъ сосъдней, дружественной державы - принять отъ насъ избытокъ плодовъ земныхъ. Вотъ здёсь указалъ имъ доблестный Вънценосецъ и радушную безопасную пристань.

Такъ помолимся усердно, да благословитъ Господь совершить созидание си благопосившно, по мысли и желанию Цареву. Да не воздвигнутся гласы быстротекущихъ здвшнихъ рвкъ; бурныя стремления ихъ да не сотрутъ укрвиляемыхъ береговъ. Громъ и молния да не потрясутъ древняго града нашего и не повъетъ здвсь тлетворвый вътеръ! Всещедрый Господь да оставитъ неправды и грвхи наши — и прославится святое имя Его отъ нынъ и до въка. Аминь.

#### РАЗНЫЯ ИЗВЪСТІЯ.

— Тамбовскій епарх. Съёздъ, въ засёданіи своемъ 26 января текущаго года заслушавъ предложеніе мёстнаго архипастыря о пользё, учрежденія

духовныхъ попечительствъ о бъдныхъ по благочинническимъ округамъ, постановилъ - просить архипастырскихъ распоряженій о введеніи попечительныхъ по благочиніямъ совътовъ въ дъйствіе — съ тёмъ однако, чтобы дёйствія сихъ совётовъ на пользу вдовъ и сиротъ духовнаго званія, въ районъ своего округа, изъ средствъ помимо епарх. попечительства, не подлежали ни контролю попечительства, ни отчетности предъ онымъ; въ концъ же года каждый совъть доносить Его Преосвященству о томъ, что и какъ сделалъ онъ на пользу вдовъ и сиротъ въ своемъ округъ; состоитъ совътъ изъ благочиннаго, духовника и депутата. При этомъ събздъ выразиль желаніе. чтобы совёты по отношенію къ епарх. попечительству въ своихъ дъйствіяхъ были поставлены такъ: а) они должны представлять попечительству видомость о бидных своего округа, съ обовначениемъ крайне — нуждающихся и бъдныхъ, и ст уназаніемт, кому изт нихт еколько слидовало бы назначить пособія; б) собранныя деньш изг источниковь попвчительства, во избъжание расходовъ по пересылкъ чрезъ почту, должны оставаться въ совъть до полученія росписанія-кому сколько назначено попечительствомь; в) оставшіяся деньги от роздачи согласно росписанію попечительства высылать въ оное въ концъ года, — недостающія для раздачи требовать изъ попечительства; г) отчетность о томъ, кто изъ попечителей и сотрудниковъ сколько собраль денего во пользу вдовь и сироть духовнаго званія, должна идти своимъ порядкомъ (Тамв. епарх. въдом. № 4, 1874 года).

<sup>—</sup> Въ журналъ того же Съвзда 27 января съ

особенною пріятностію читается отношеніе достопочтеннаго о, ректора тамбовской семинаріи о назначеніи ежегоднаго денежнаго пособія на семинарскую ученическую библіотеку и списокъ книгъ, пріобрътенныхъ въ сію библіотеку на пожертвованные съвздомъ въ 1873 году 500 рублей. Явленіе, въ высокой степени отрадное: духовенство принесло солидную жертву на полезнъйшее дъло, а о. ректоръ семинаріи такъ распорядился жертвой, что нельзя не родиться охот в приносить новыя жертвыдостаточно пересмотръть списокъ пріобрътенныхъ книгъ. Събздъ единогласно постановилъ: принести искреннюю благодарность о. ректору; для усиленія же средствъ ученической библіотеки предложить оо. благочиннымъ, чтобы они, при годичныхъ отчетахъ духовенства, открывали подписку для посильныхъ пожертвованій на означенный предметь и собираемыя деньги представляли отъ себя на имя о. ректора семинаріи. Надо думать, что, при многочисленности церквей въ тамбовской епархіи (1152), подписка будетъ ежегодно доставлять въ пользу ученической библіотеки не менъе 500 рублей: на каждый причтъ изъ этой цифры приходится жертва въ 40 съ чемъ-то копескъ.

— Въ газетъ *Перковно-Обществ*. Въст. (№ 25) помъщены сообщенныя изъ Самары свъдънія о количествъ денегъ, поступившихъ въ распоряженіе епарх. начальства на пособіе нуждающимся духовенству и населенію, и о расходъ этихъ денегъ. По 1-е января поступило 31,556 рублей 28½ коп., въ январъ 26,101 руб. 48½ коп., по 10 февраля

19,471 руб. 53 коп., а всего по 10 февраля 77,129 руб., 71 коп. По 1 января употреблено въ расходъ 16,773 руб. 1 коп., именно: на духовенство 11,064 руб. 3 коп.; препровождено въ епарх. попечительство 1650 руб.; на монашествующихъ 2020 руб. 10 коп.; препровождено для выдачи крестьянскимъ семьямъ согласно желанію благотворителей 2038 руб. 88 коп.

— Въ № 8 Литовских впарх. впд. напечатано нъсколько протоколовъ 4 епарх. събзда, изъ коихъ особенно любопытны два: 1) о выдачь надзирателю семинаріи Гереминовичу 33 руб. 33 коп., удержанныхъ у него изъ жалованья, и 2) по заявленію депутата свящ. Антонія Котовича о закрытіи неоффиц. отдела въ местныхъ епарх. ведомостяхъ. Обстоятельства дёла г. Гереминовича такія: семинарское начальство дало г. Гереминовичу отпускъ на 20 дней: по уважительной причинъ онъ просрочиль цёлый мёсяць; въ его отсутстве надвирательскую должность исполняло, по его просьбъ, другое лицо; безпорядковъ и упущеній не произош ло никакихъ. Начальствомъ признано за справедливое удержать у г. Гереминовича жалованье не только за просроченный мъсяцъ, но и за то время, когда онъ былъ въ отпускъ законномъ. Такъ какъ жалованье надзирателямъ въ литовской семинаріи ассигнуетъ духовенство, то г. Гереминовичь и подалъ объ обидномъ для него распоряжении семинарскаго начальства просьбу епарх. Съйзду. Съйздъ призналь просьбу уважительною и постановильпросить семинарское правление о выдачъ г. Гереми-

новичу жалованья если не за все время отлучки, то покрайней мъръ за время, на которое онъ имълъ отпускъ. Съ заключениемъ събзда согласился и высокопреосвященнъйшій архіепископъ литовскій. — Отецъ Котовичь подалъ съйзду такого рода заявленіе: "Литовскія еп. въдомости, хотя и объщають многое, но при настоящемъ положеній дёль, когда и безъ того много взносовъ на разныя потребности, особенно на дух. училища, лучше, если епарх. въдомости будутъ издаваться съ однимъ оффиціальнымъ отдъломъ, съ уменьшениемъ платы до 3 руб. сер.; остальныя деньги можно бы употребить на содержаніе 15 человіть сироть, не успівающихь на первыхъ порахъ въ училищахъ. "Събздъ единогласно постановилъ-оставить заявление безъ послъдствій, съ каковымъ заключеніемъ согласился и высокопреосв. архіепископъ литовскій...

- Харьковскій протоіерей о. Іоаннъ Чижевскій, въ видахъ облегченія для священниковъ труда по составленію требуемыхъ 106 ст. воинскаго устава метрическихъ выписей, особенно по опредъленію, кто изъ родившихся въ 1853 году состоитъ нынъ въ живыхъ, совътуетъ составить предварительно алфавитный списокъ умершихъ съ 1853 года по день составленія выписей, внося въ списокъ только тъхъ, кто, оставаясь въ живыхъ, подлежалъ бы призыву на службу какъ въ текущемъ году, такъ и въ послъдующее время; за тъмъ, когда этотъ списокъ будетъ готовъ, выписать всъхъ родившихся въ 1853 году и тогда уже по алфавиту объ умершихъ наводить справки, кто изъ сказанныхъ родившихъ наводить справки, кто изъ сказанныхъ родив

шихся умеръ (Современность 1874 г. № 17). О. протојерей признается, что предлагаемый имъ способъ требуетъ значительнаго труда: и мы это находимъ. Если уже при наведеніи справокъ прибъгать къ механическимъ облегченіямъ, то не гораздо ли удобнъе составить алфавитный списокъ родившихся въ данномъ году и затъмъ, имъя этотъ списокъ передъ глазами, пересмотръть записи умершихъ за 20 лътъ?..

- Въ газетъ "Гражданинъ" пишутъ: На югъ Россіи крестьяне цълыми деревнями переходятъ въ протестантство, принимая названіе штундистовъ и въ Берлинъ есть уже семинарія для приготовленія пасторовъ въ русскія губерніи, съ отличнымъ знаніемъ русскаго языка, какъ перваго условія ихъ воспитанія,
- Въ Русск. Мірѣ пишутъ, что у петербургскихъ раскольниковъ, въ виду льготъ по воинской повинности, предоставляемыхъ образованію, идутъ оживленные толки объ устройствѣ особой школы для дѣтей раскольниковъ. По слухамъ, раскольники намѣрены ходатайствовать о дозволеніи имъ устроить на собств. счетъ среднее учебное заведеніе, съ тѣмъ, чтобы въ программу его не было включаемо преподаваніе Закона Божія по догматамъ греко-росс. церкви.

#### СОДЕРЖАНІЕ.

Отобыль оффиціальный: Свёдёнія о движеніи суммъ по полоц. епарх. Попечительства за 1873 годъ. — Четыре списка о присоединившихся къ православному вёроисповёданію изъ католиковъ, лютеранъ, расколовъ и евреевъ въ 1873 году. — Извёстія.

Отволь неоффиціальный: Четыре письма въ Бозѣ почивнаго литовскаго митрополита Іосифа къ епис. Филарету изъ Москвы. —Бесѣда говоренная Филаретомъ енис. Ковене. 1860 года по освященіи храма св. Благовѣрнаго В. К. Александра Невскаго. —Ръчь преосв. Филарета при нареченіи во епископе. —Ръчь сказанная преосв. Филаретомъ при начатіи работъ на р. Нѣманѣ въ Ковно. —Разныя изъѣстія.

Редакторы: Священникъ Матоій Красавицкій.
Протоіерей Дмитрій Преображенскій.

CHHOORIS HODOLIS TARBBANI, HERECAMOTORIS HALLSON

Pocein anecrane relation generalism mesocon

erro, hunname nassanoumerymenorous

offerent o subgand: Cabacana o anascena